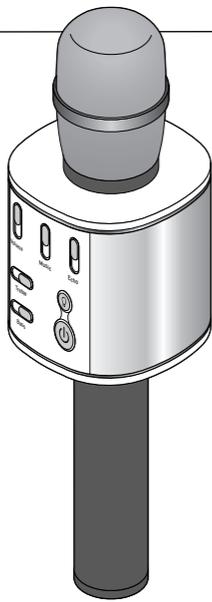




# Karaoke-Mikrofon

de Bedienungsanleitung und Garantie  
Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 98001A86X6VIII · 2018-06



## Liebe Kundin, lieber Kunde

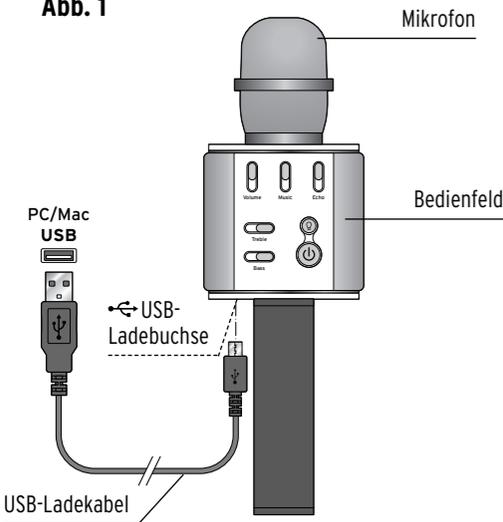
Mit Ihrem neuen Karaoke-Mikrofon fühlen Sie sich wie ein echter Rockstar. Per Bluetooth® wird Ihre Lieblingsmusik vom Smartphone oder Tablet übertragen und Sie singen live dazu ins Mikrofon. Mit den zuschaltbaren Lichteffekten verleihen Sie Ihrem Auftritt den richtigen Glamour.

Passende Karaoke-Songs mit Text finden Sie im Internet.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem Artikel.

## Ihr Tchibo Team

Abb. 1



**Music**  
Zuspieler:  
Lautstärke-Einstellung

**Volume**  
Mikrofon: Lautstärke-Einstellung

**Treble**  
Mikrofon: Höhen-Einstellung

**Bass**  
Mikrofon: Tiefen-Einstellung

**Echo**  
Mikrofon: Hall-Einstellung

Lichteffekte

Ein-/Ausschalter

Abb. 2

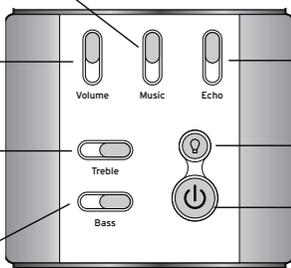


Abb. 3



## Sicherheitshinweise

### Verwendungszweck

Das Karaoke-Mikrofon dient als Tonausgabegerät via Bluetooth® für mobile Wiedergabegeräte wie Smartphones, Tablet-PCs, Notebooks, MP3-Player etc. Zusätzlich können Sie den eigenen Gesang dazumischen und Lichteffekte zuschalten.

Das Karaoke-Mikrofon ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

### GEFAHR für Kinder

- Der Artikel ist kein Spielzeug. Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### GEFAHR durch Elektrizität

- Tauchen Sie den Artikel sowie das USB-Ladekabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Betreiben Sie den Artikel nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service Center durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall Teile des Gehäuses. Stecken Sie keine Gegenstände in die Gehäuseöffnungen.

Wenn Sie den Artikel aufladen, beachten Sie:

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Blumenvasen, auf oder in die nähere Umgebung des Artikels. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen. Schützen Sie den Artikel vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Der Akku kann und darf nicht selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akku-Typ. Ist der Akku defekt, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt bzw. an unser Service Center.

### WARNUNG vor Verbrennungen/Brand

- Betreiben Sie den Artikel nicht in geschlossenen Schränken oder Regalen ohne ausreichende Belüftung. Der Artikel muss einen Abstand von mind. 5 cm zu allen Seiten haben.
- Die Belüftung darf nicht durch Verdecken der Lüftungsöffnungen durch Gegenstände behindert werden, wie z.B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge o.Ä.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Artikels. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.
- Der Artikel enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

### VORSICHT - Sachschäden

- Schützen Sie den Artikel vor starker Hitze z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder Heizkörper, vor Staub und Feuchtigkeit.
- Wird der Artikel von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Lassen Sie das Gerät einige Stunden ausgeschaltet.
- Halten Sie magnetisierte Ausweise, Telefon-, Kreditkarten u.Ä. sowie Tonbänder, Uhren usw. aus unmittelbarer Nähe fern. Diese können von den Magneten, die im Artikel eingebaut sind, beschädigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch.

## Inbetriebnahme

Um Schäden am Akku zu vermeiden, ist dieser bei Lieferung nur halb aufgeladen. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

### Akku laden

Sie können den Akku des Artikels an einem PC oder über einen Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) am Stromnetz aufladen.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Artikel ausgeschaltet ist.
2. Schließen Sie das eine Ende des USB-Ladekabels an die USB-Ladebuchse und das andere Ende an einen Computer an (siehe Abb. 1). Die Kontrollleuchte im Ein-/Ausschalter leuchtet rot.

Ein normaler Ladevorgang dauert bei leerem Akku ca. 3-4 Stunden. Sobald der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Kontrollleuchte. Die Spielzeit über Bluetooth® inkl. Lichteffekte beträgt (je nach Lautstärke, Umgebungsbedingungen etc.) bis zu 7 Stunden.

- Um die volle Kapazität des Akkus solange wie möglich zu erhalten, laden Sie den Akku auch bei Nichtgebrauch mindestens 1x im Monat vollständig auf.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.
- Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.
- Der Akku muss geladen werden, wenn alle 30 Sekunden ein kurzer Piepton ertönt.
- Während des Ladens kann der Artikel benutzt werden. Allerdings verlängert sich dadurch die Ladezeit.

### Standby-Modus

Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, ist der Artikel mit einer automatischen Abschalt-Funktion ausgestattet, die das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es 8 Minuten lang kein Signal empfängt und auch keine Bluetooth®-Verbindung hat.

## Mit Bluetooth®-Gerät verbinden

- Ggf. ist die Eingabe eines Passwortes erforderlich. Geben Sie dann **0000** ein.
- Beachten Sie in jedem Fall die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.

### Bluetooth®-Verbindung aufbauen

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter , um das Karaoke-Mikrofon einzuschalten. Eine kurze Melodie ertönt. Die Kontrollleuchte im Ein-/Ausschalter leuchtet blau. Der Artikel ist bereit zum Koppeln.
2. Schalten Sie Ihr mobiles Gerät ein.
3. Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem mobilen Gerät.
4. Starten Sie die Gerätesuche an Ihrem mobilen Gerät.
5. Wählen Sie **TCM366979 / TCM370908** aus der Liste aus und verbinden Sie die Geräte.

Sobald die Geräte miteinander verbunden sind, ertönt eine kurze Melodie.

- Wenn Sie das Karaoke-Mikrofon zwischendurch ausschalten, verbindet es sich nach dem Wiedereinschalten automatisch mit dem Bluetooth®-Gerät, sofern dies in der Nähe und eingeschaltet sowie Bluetooth® aktiviert ist. Eine kurze Melodie ertönt, sobald das Bluetooth®-Gerät gefunden wurde.

### Bluetooth®-Verbindung trennen

Es kann immer nur ein Gerät zur Zeit per Bluetooth® mit dem Karaoke-Mikrofon verbunden sein. Wenn Sie ein anderes Gerät paaren wollen, trennen Sie zuerst eine bereits bestehende Verbindung, indem Sie die Bluetooth®-Funktion am mobilen Gerät ausschalten oder das mobile Gerät ausschalten.

- ▷ Zum Ausschalten des Karaoke-Mikrofons drücken Sie den Ein-/Ausschalter .

### Neustart

Elektromagnetische Strahlungen im Umfeld des Gerätes können zu Funktionsstörungen führen. In diesem Fall schaltet sich das Gerät automatisch aus. Entfernen Sie das Gerät aus dem Bereich der elektromagnetischen Strahlungen und starten Sie es neu.

DHL-Versandschein - nur innerhalb Deutschlands

1. Schneiden Sie dieses Blatt aus.
2. Schreiben Sie Ihren Namen und Ihre Adresse darauf.
3. Kleben Sie das Blatt auf Ihr Paket.
4. Bringen Sie das Paket zur Post, lassen eine Paketnummer aufbringen und versenden es kostenfrei per DHL.

Wichtig: Der Strichcode darf nicht beschrieben oder überklebt werden.  
Der Versand ist nur innerhalb Deutschlands möglich!

## Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

Name \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Tel. (tagsüber) \_\_\_\_\_

Liegt kein Garantiefall vor: (bitte ankreuzen)

Artikel bitte unrepariert zurücksenden.

Bitte Kostenvoranschlag erstellen, wenn Kosten von über EUR 15,-/SFR 17,- entstehen.

\*Sie tragen die Kosten für die Rücksendungen von Artikeln, die sich außerhalb der Garantie und Gewährleistung befinden.



UNFREI-Paketmarke anbringen

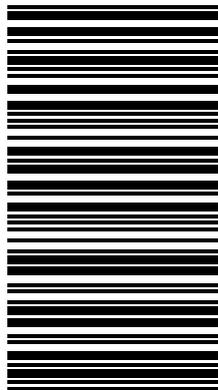
einziehendes Entgelt ..... EUR
<b>E</b>

**TCHIBO REPAIR CENTER**  
Euro-Repair  
Europa-Allee 500  
54343 Föhren  
DEUTSCHLAND

Name \_\_\_\_\_  
Straße, Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort \_\_\_\_\_

**Unfrei**

Paketzentrum 56



54343.044.500.02 4

DHL-Versandschein - nur innerhalb Deutschlands



### Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

**Artikelnummer:** **366 979 / 370 908**  
Deutschland Österreich Schweiz

Fehlerangabe

Kaufdatum \_\_\_\_\_ Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

### Garantie

Die Tchibo GmbH übernimmt **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.  
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von Tchibo autorisierten Vertriebspartners.

Diese Garantie gilt innerhalb der EU, der Schweiz und in der Türkei. Sollte sich wider Erwarten ein Mangel herausstellen, füllen Sie bitte den beigegefügt Service-Scheck aus. Schicken Sie ihn zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und dem sorgfältig verpackten Artikel an das Tchibo Repair Center.

Wenn Sie den Artikel **innerhalb Deutschlands** verschicken, füllen Sie bitte den DHL-Versandschein aus, kleben ihn auf das Paket und versenden Sie den Artikel kostenfrei per DHL.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen, sowie Verschleißteile / Verbrauchsmaterial. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer bestellen. Nichtgarantiereparaturen können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis vom Tchibo Repair Center durchführen lassen.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

**i** Der Artikel wird in dem genannten Tchibo Repair Center repariert. Bitte senden Sie ihn direkt an das für Ihr Land zuständige Repair Center. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Für Produktinformationen, Zubehörbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung rufen Sie bitte unseren Tchibo Kundenservice an. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

### Tchibo Repair Center und Kundenberatung

**Artikelnummer:** **366 979 / 370 908**  
Deutschland Österreich Schweiz

#### Deutschland

**TCHIBO REPAIR CENTER EURO REPAIR**  
Europa-Allee 77  
54343 Föhren  
DEUTSCHLAND

**0800 - 334 49 95**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: service@tchibo.de

#### Österreich

**TCHIBO REPAIR CENTER EURO REPAIR**  
Europa-Allee 77  
54343 Föhren  
DEUTSCHLAND

**0800 - 711 020 012**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: service@tchibo.at

#### Schweiz

**TCHIBO REPAIR CENTER SCHWEIZ**  
Hirsrütiweg  
4303 Kaiseraugst  
SCHWEIZ

**0800 - 22 44 44**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 7.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: service@tchibo.ch

### Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und der eingebaute Akku wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie **leere Akkus/Batterien** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!  
Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und **leere Akkus/Batterien** bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

**Achtung!** Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### Bluetooth®: Musik abspielen

#### Karaoke-Musik abspielen

Der Artikel kann Musik in allen gängigen Datei-Formaten wiedergeben, die Ihr Zusprieler unterstützt. Der Artikel unterstützt auch den Übertragungsstandard A2DP. Dieser Standard wird von den meisten gängigen mobilen Geräten unterstützt und wurde speziell dafür entwickelt, Stereo-Audio-Signale drahtlos via **Bluetooth®** zu übertragen.

Im Internet finden Sie viele für Karaoke vorbereitete Songs. In der Regel fehlt dort der Gesang oder ist in der Lautstärke reduziert und Sie bekommen den Text eingeblendet, so dass Sie problemlos mitsingen können.

**i** Ggf. müssen Sie diese Übertragungsart über A2DP manuell an Ihrem mobilen Gerät aktivieren. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.

- ▷ Suchen Sie im Internet nach passenden Karaoke-Songs und steuern Sie die Wiedergabe am Zusprieler.
- ▷ Die Lautstärke der Musik des Zuspilers regeln Sie mit dem Schieberegler **Music**.

#### Über AUX Musik abspielen

- Schalten Sie das Karaoke-Mikrofon und den Zusprieler aus.
  - Schließen Sie das beiliegende Aux-Kabel (Micro-USB auf 3,5mm-Klinke) mit dem Micro-USB-Stecker an das Karaoke-Mikrofon und mit dem Klinkenstecker an den Kopfhöreranschluss des Zuspilers an.  
Die **Bluetooth®**-Verbindung wird dadurch **nicht** unterbrochen. Schalten Sie ggf. die **Bluetooth®**-Funktion am zuletzt verbundenen Zusprieler aus.
  - Schalten Sie beide Geräte bei geringer Lautstärke ein.
  - Starten und steuern Sie die Wiedergabe am Zusprieler.
  - Die Lautstärke können Sie mit dem Schieberegler **Music** am Karaoke-Mikrofon regeln.
- ▷ Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie die Verbindung trennen.

#### Wiedergabe des Gesangs regeln

- ▷ Halten Sie beim Singen das Karaoke-Mikrofon wie in Abb. 3 dargestellt und möglichst dicht vor den Mund.
- ▷ Mit den Schiebereglern **Volume** (Lautstärke), **Treble** (Höhen), **Bass** (Tiefen) und **Echo** (Hall) können Sie Ihrer Stimme den gewünschten Klang verleihen.

#### Lichteffekte zuschalten

- ▷ Drücken Sie die Taste , um die Lichteffekte ein- bzw. wieder auszuschalten.

Die Lichteffekte reagieren auf den Rhythmus der Musik.

#### Störung / Abhilfe

Keine Funktion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akku leer bzw. niedriger Akkuladestand? Laden Sie den Artikel über einen USB-Anschluss Ihres Computers oder über einen Netzadapter an einer Steckdose.</li> </ul>
Keine <b>Bluetooth®</b> -Verbindung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist der Zusprieler <b>Bluetooth®</b>-fähig? Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Gerätes.</li> <li>• <b>Bluetooth®</b> im Zusprieler deaktiviert? Kontrollieren Sie die Einstellungen. Aktivieren Sie ggf. <b>Bluetooth®</b>. Kontrollieren Sie, ob das Karaoke-Mikrofon in der Liste der gefundenen Geräte erscheint. Platzieren Sie beide Geräte dicht beieinander. Entfernen Sie andere Geräte mit Funkübertragung aus der Umgebung.</li> <li>• Ist beim Zusprieler ein Passwort erforderlich? Kontrollieren Sie die Einstellungen.</li> <li>• Ist eventuell ein anderes Gerät bereits mit dem Karaoke-Mikrofon verbunden? Sie müssen andere Geräte zuvor entkoppeln oder ausschalten, bevor Sie eine neues Gerät verbinden können.</li> </ul>
Gerät reagiert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.</li> </ul>
Gerät schaltet sich selbsttätig aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kein Signal seit 8 Minuten? Prüfen Sie den Zusprieler.</li> <li>• Elektromagnetische Strahlungen im Umfeld des Gerätes? Entfernen Sie das Gerät aus diesem Bereich.</li> </ul>

### Technische Daten

Modell: 366 979 / 370 908  
Hardware-Version: BTS98 BK3266\_V1.3  
Software-Version: BTS98 BK3266\_20180601  
**Akku** Lithium-Ionen Akku / 3,7 V  $\text{---}$  2000mAh (nicht austauschbar)  
Ladezeit: ca. 3-4 Stunden  
Spieldauer: ca. 7 Stunden (bei 60% Lautstärke + Lichteffekte)

#### Anschlüsse

Micro-USB: 5 V  $\text{---}$  1 A

#### Verstärker

Ausgangsleistung: 2 x 2,5 W RMS

#### Bluetooth®

Version: 4.2 (A2DP, AVRCP, HFP)  
Reichweite: ca. 10 m (freies Feld)  
Frequenzbereich: 2,402 GHz bis 2,483 GHz  
Leistungspegel: max. 4 dBm  
Umgebungstemperatur: +10 bis +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)



### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt **366 979 / 370 908** zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)

#### Kompatibel mit

- **Bluetooth®** Smart-fähiges Smartphone oder Tablet
- Android ab 4.3
- iOS-Phones (iOS 7.0 und höher); iOS-Tablets (iOS 7.0 und höher)

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Die **Bluetooth®** Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Die Nutzung dieser Marken durch die Tchibo GmbH erfolgt unter Lizenz.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.

**Artikelnummer:**

**366 979 / 370 908**



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)